



Per la diffusione immediata: 13/05/2015 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA OPPORTUNITÀ DI SOVVENZIONI PER LE CONTEE NELLA REGIONE DEL CONFINE SETTENTRIONALE

Il Governatore Andrew M. Cuomo oggi ha annunciato la disponibilità di sovvenzioni federali destinate ad alleviare il disagio economico e creare occupazione nella regione del confine settentrionale di New York, tramite la Commissione regionale del confine settentrionale (NBRC - Northern Border Regional Commission). La NBRC è un partenariato per lo sviluppo economico regionale tra i governi federale, statale e locali. I governi locali e le organizzazioni no-profit nelle contee del confine settentrionale di New York, vale a dire le contee di Clinton, Franklin, Fulton, Jefferson, Lewis, Oneida, Oswego, St. Lawrence, Cayuga, Essex, Hamilton, Herkimer, Madison e Seneca sono ammissibili a presentare la domanda per ottenere fondi federali per un massimo di 250.000 dollari. Si prevede che quest'anno, attraverso il programma, lo Stato di New York riceverà fino a 1 milione di dollari.

“Con tale finanziamento, procederemo ulteriormente a creare occupazione e stimolare la crescita economica nella Parte settentrionale dello Stato” ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Queste sovvenzioni consentiranno ai governi locali e a organizzazioni no-profit di immettere vitalità nelle comunità per cui lavorano. Esorto tutti i gruppi ammissibili a presentare la domanda oggi stesso”.

La Divisione dei servizi per i governi locali del Dipartimento di Stato lavora con la NBRC e le organizzazioni di pianificazione regionale per sollecitare le domande di progetto in relazione al finanziamento. Lo scorso anno, lo Stato di New York ha ricevuto quasi 1 milione di dollari di aiuti federali, da distribuire tramite sovvenzioni a concorso. Si invitano le municipalità e le organizzazioni no-profit a presentare la domanda di fondi federali fino a un valore di 250.000 dollari, che non deve superare l'80% del costo totale del progetto.

Il Segretario di Stato di New York, Cesar A. Perales ha ricordato: “Negli ultimi quattro anni, il Dipartimento di Stato ha lavorato proficuamente con i nostri partner nel Paese settentrionale, per finanziare progetti che stanno determinando effetti positivi sulle comunità locali e l'economia regionale. Quest'anno continueremo ad alimentare opportunità capaci di rafforzare la regione del confine settentrionale, attraverso questa collaborazione di finanziamento locale, statale e federale”.

Per essere presi in esame in relazione a queste sovvenzioni, i progetti devono innanzitutto soddisfare i seguenti criteri:

- sviluppare le infrastrutture della regione riguardanti trasporti, acqua, sistemi fognari, energia e telecomunicazioni;
- fornire assistenza alla regione perché consegua competenze professionali e istruzione correlata all'occupazione, nonché sviluppo dell'imprenditoria, delle tecnologie e delle aziende;
- erogare assistenza sanitaria di base e altri servizi pubblici a zone gravemente disagiate e sottosviluppate dal punto di vista economico;
- promuovere la conservazione delle risorse, il turismo, le attività ricreative e la preservazione degli spazi aperti coerentemente agli obiettivi di sviluppo economico; e
- promuovere lo sviluppo di fonti di energia rinnovabili e alternative.

Il vice Segretario di Stato ai servizi per i governi locali Dierdre Scozzafava ha affermato: "Invito vivamente i governi locali e le organizzazioni presenti nella regione del confine settentrionale ad avvalersi di queste sovvenzioni a concorso. Lo scorso anno siamo riusciti ad appoggiare altri progetti per il finanziamento e ad allargare i benefici di progetto all'assistenza sanitaria e alla gestione delle risorse naturali, entrambe esigenze critiche nel Paese settentrionale".

Nel 2014, la NBRC, su raccomandazione del Dipartimento di Stato, ha erogato fondi in sovvenzione per 971.000 dollari a progetti nelle contee di St. Lawrence, Clinton, Franklin ed Essex. Tra gli aggiudicatari, vi era il comune di Ogdensburg, nella contea di St. Lawrence, che ha ricevuto 250.000 dollari per installare un'infrastruttura per l'acqua e per le acque reflue, necessaria per garantire la riconversione del sito abbandonato di Diamond National Brownfield, sul fiume St. Lawrence.

Sempre nella contea di St. Lawrence, il Canton-Potsdam Hospital ha ricevuto 196.000 dollari per lavorare in collaborazione con il Gouverneur Hospital appena costituitosi, in una nuova organizzazione "madre" denominata St. Lawrence Health System su un progetto di telemedicina. Nella contea di Clinton, la Hudson Headwaters Health Network ha ricevuto 250.000 dollari per costruire un nuovo centro sanitario di comunità di 17.575 piedi quadrati a Champlain (NY) in sostituzione dell'attuale struttura del North Country Family Health Center, impiantata 40 anni fa, che non rispondeva più alle dimensioni necessarie per l'assistenza sanitaria di base completa dell'area del servizio.

Al Northern Forest Center sono stati assegnati 175.000 dollari per installare dieci impianti di riscaldamento a pellet di legno ad alta efficienza negli edifici municipali nelle comunità delle Adirondack, in tre contee disagiate. Questo progetto biennale contribuirà a trattenere quasi 4 milioni di dollari nell'economia locale nel corso di 25 anni e creerà posti di lavoro fissi nei settori riguardanti il taglio degli alberi, il trasporto, la produzione di pellet, la consegna del combustibile e l'installazione di caldaie. Nella contea di Essex, il Lake Placid Ski Club ha ricevuto 100.000 quale contributo alla costruzione di un salto con gli sci K 35 e K 65-70 qualificato dalla Federazione internazionale dello sci, che sosterrà il settore fondamentale delle attività ricreative e turistiche nel Paese settentrionale.

I moduli di domanda per le sovvenzioni NBRC, che comprendono ulteriori informazioni sulla Regione del confine settentrionale e i Distretti locali per lo sviluppo, sono disponibili alla pagina www.dos.ny.gov/funding. Le domande devono essere inviate per posta normale E ANCHE per posta elettronica all'indirizzo. Le lettere devono riportare un timbro postale con data 19 giugno 2015 o anteriore ed essere inviate a: New York Department of State, Attention Kyle Wilber, One Commerce Plaza, 99 Washington Avenue, Albany, NY 12231, (518) 473-3355. Le e-mail di accompagnamento devono essere inviate entro il 19 giugno all'indirizzo: nbrc@dos.ny.gov.

La NBRC, istituita dal Congresso con il Farm Bill (Pacchetto delle politiche agricole) del 2008, è composta dai Governatori degli Stati del confine settentrionale e da un co-presidente federale, nominato dal Presidente degli Stati Uniti. Ogni anno, il Congresso stanziava i fondi per i programmi della Commissione.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418